

441000-2025 - Nadmetanje

Njemačka – Geodetske usluge – DGM-W Oberrhein, ALS-Befliegung und Klassifizierung

OJ S 127/2025 07/07/2025

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim - Obavijest o promjeni
Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Mittellandkanal / Elbe-Seitenkanal

E-pošta: vergabeservicestelle.wsa-mlk-esk@wsv.bund.de

Pravni oblik kupca: Središnje tijelo državne uprave

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: DGM-W Oberrhein, ALS-Befliegung und Klassifizierung

Opis: Das Gesamtbearbeitungsgebiet (GBG) mit einer Fläche von ca. 294,5 km² ist mit ALS-Technik zu erfassen. Der Auftraggeber (AG) weist darauf hin, dass die Datenerfassung sowohl auf deutschem wie auch auf französischem Gebiet zu erfolgen hat. Der Auftragnehmer (AN) hat im Rahmen der ALS-Messungen auf die Einhaltung aller luftfahrtrechtlichen Regelungen zu achten. Das GBG wird dem AN als Shape-Datei geliefert. Der AN hat eine luftgestützte Laserscannerbefliegung (ALS) über dem in der bereitgestellten Shape-Datei definierten Projektgebiet durchzuführen und sämtliche nachfolgenden Arbeitsschritte – Datenerfassung (Befliegung), Georeferenzierung, Klassifizierung der Punktwolke und Erstellung von Orthofotos – sind mit einem flächigen Puffer von 20 m über den Rand des Shape-Gebietes hinaus durchzuführen. Das GBG ist in der bewuchsarmen Zeit (01.12.2025 bis 31.03.2026) für die gesamte Strecke mittels ALS-Befliegung beim vorgegebenen Wasserstand zu erfassen. Die Erfassung erfolgt durch den AN nach Einsatzaufforderung des AG. Die Geländedatenerfassung in der bewuchsarmen Zeit hat innerhalb einer Flugsaison abgeschlossen zu sein. Die Geländedatenerfassung hat innerhalb eines maximalen Zeitfensters von 5 Tagen abgeschlossen zu sein. Als Zielsetzung sind folgende Produkte zu erstellen: - Georeferenzierte, klassifizierte und plausibilisierte ALS-Daten, - Digitale Orthofotos - Abschlussbericht

Identifikacijska oznaka postupka: 2b63f30f-c075-41bd-9397-f387fb226110

Interna identifikacijska oznaka: 813FGG25D025

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71355000 Geodetske usluge

Dodatna klasifikacija (cpv): 71354200 Usluge aviofoto izmjere

2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Das Vergabeverfahren wird vom Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Mittellandkanal / Elbe-Seitenkanal durchgeführt. Auftraggeber ist die Fachstelle für Geodäsie und Geoinformatik der WSV beim WSA Mittellandkanal / Elbe-Seitenkanal, Am Waterlooplatz 9, 30169 Hannover. Rechnungsempfänger ist das Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Oberrhein, Stefan-Meier-Straße 4-6, 79104 Freiburg.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Korupcija: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Prijevvara: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Suspendirane poslovne aktivnosti: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Pranje novca ili financiranje terorizma: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“. Weitere Ausschlussgründe siehe zudem das Formblatt 140 „Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 2022/576“. Letzteres sind keine nationalen Ausschlussgründe

Teški poslovni prekršaj: siehe § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB

Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Kršenje obveza u području radnog prava: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Kršenje obveza u području socijalnog prava: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Kršenje obveza u području prava o okolišu: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Kršenje obveze plaćanja poreza: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Nesolventnost: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0000

Naslov: DGM-W Oberrhein, ALS-Befliegung und Klassifizierung

Opis: Das Gesamtbearbeitungsgebiet (GBG) mit einer Fläche von ca. 294,5 km² ist mit ALS-Technik zu erfassen. Der Auftraggeber (AG) weist darauf hin, dass die Datenerfassung sowohl auf deutschem wie auch auf französischem Gebiet zu erfolgen hat. Der Auftragnehmer (AN) hat im Rahmen der ALS-Messungen auf die Einhaltung aller luftfahrtrechtlichen Regelungen zu achten. Das GBG wird dem AN als Shape-Datei geliefert. Der AN hat eine luftgestützte Laserscannerbefliegung (ALS) über dem in der bereitgestellten Shape-Datei definierten Projektgebiet durchzuführen und sämtliche nachfolgenden Arbeitsschritte – Datenerfassung (Befliegung), Georeferenzierung, Klassifizierung der Punktwolke und Erstellung von Orthofotos – sind mit einem flächigen Puffer von 20 m über den Rand des Shape-Gebietes hinaus durchzuführen. Das GBG ist in der bewuchsarmen Zeit (01.12.2025 bis 31.03.2026) für die gesamte Strecke mittels ALS-Befliegung beim vorgegebenen Wasserstand zu erfassen. Die Erfassung erfolgt durch den AN nach Einsatzaufforderung des AG. Die Geländedatenerfassung in der bewuchsarmen Zeit hat innerhalb einer Flugsaison abgeschlossen zu sein. Die Geländedatenerfassung hat innerhalb eines maximalen Zeitfensters von 5 Tagen abgeschlossen zu sein. Als Zielsetzung sind folgende Produkte zu erstellen: - Georeferenzierte, klassifizierte und plausibilisierte ALS-Daten, - Digitale Orthofotos - Abschlussbericht

Interna identifikacijska oznaka: 813FGG25D025

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71355000 Geodetske usluge

Dodatna klasifikacija (cpv): 71354200 Usluge aviofoto izmjere

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Zemlja: Njemačka

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Groß-Gerau (DE717)

Zemlja: Njemačka

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Mainz-Bingen (DEB3J)

Zemlja: Njemačka

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Alzey-Worms (DEB3B)

Zemlja: Njemačka

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Bergstraße (DE715)

Zemlja: Njemačka

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Worms, Kreisfreie Stadt (DEB39)

Zemlja: Njemačka

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Rhein-Pfalz-Kreis (DEB3I)

Zemlja: Njemačka

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Zemlja: Njemačka

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Frankenthal (Pfalz), Kreisfreie Stadt (DEB31)

Zemlja: Njemačka

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Ludwigshafen am Rhein, Kreisfreie Stadt (DEB34)

Zemlja: Njemačka

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Rhein-Neckar-Kreis (DE128)

Zemlja: Njemačka

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Speyer, Kreisfreie Stadt (DEB38)

Zemlja: Njemačka

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

Zemlja: Njemačka

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Germersheim (DEB3E)

Zemlja: Njemačka

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Zemlja: Njemačka

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Rastatt (DE124)

Zemlja: Njemačka

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Bas-Rhin (FRF11)

Zemlja: Francuska

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum završetka trajanja: 31/05/2027

Trajanje – ostalo: Nepoznat

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung:

Berufshaftpflichtversicherungsdeckung von mind. 1,5 Mio. € für Personenschäden und 1,5

Mio. € für sonstige Schäden [Vermögens- und Sachschäden] mit Maximierung der

Ersatzleistungen welche mindestens das Zweifache der Versicherungssumme beträgt. Siehe

Datei "05 Eignungskriterien_REV1.pdf"

Kriterij: Ukupni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Der durchschnittliche Jahresgesamtumsatz der letzten drei Jahre muss bei mindestens 500 000 € liegen. Siehe Datei "05 Eignungskriterien_REV1.pdf"

Kriterij: Alati, biljke ili tehnička oprema

Opis kriterija odabira: Dem Bieter muss mindestens ein Luftfahrzeug und ein ALS-Sensor zur Verfügung stehen. Siehe Datei "05 Eignungskriterien_REV1.pdf"

Kriterij: Tehničari ili tehnička tijela za obavljanje posla

Opis kriterija odabira: Mindestens vorhanden sein muss: 1 Pilot/Pilotin, 1 ALS-Operator sowie 2 Datenbearbeiter/Datenbearbeiterinnen. Siehe Datei "05 Eignungskriterien_REV1.pdf"

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Der Bieter muss mindestens 3 vergleichbare Projekte (ALS-Befliegung und –Prozessierung im Auftragswert von jeweils mindestens 30 000 € netto) in den letzten 3 Jahren nachweisen. Siehe Datei "05 Eignungskriterien_REV1.pdf"

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: siehe Formblatt 313-L/F Gewichtung Zuschlagskriterien

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 50,00

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Organisation und Qualität einschließlich des technischen Werts

Opis: siehe Formblatt 313-L/F Gewichtung Zuschlagskriterien

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 50,00

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=781276>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=781276>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 29/07/2025 09:59:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 50 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Die Nachforderung von Unterlagen richtet sich nach der Vergabeverordnung.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

Financijski aspekti: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

Elektronička dražba: ne

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes -

Informacije o rokovima za preispitivanje: Informationen über die Überprüfungsfristen: Ein Antrag auf Nachprüfung ist gemäß § 160 (3) Nr. 1 bis 4 GWB nur zulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt worden sind, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den

Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

8. Organizacije

8.1. ORG-0000

Službeno ime: Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Mittellandkanal / Elbe-Seitenkanal

Registracijski broj: 991-00532-10

Grad: Braunschweig

Poštanski broj: 38120

Zemlja – podregija (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vergabeservicestelle.wsa-mlk-esk@wsv.bund.de

Tel.: +49 531 866031183

Faks: +49 531 866031400

Internet: <https://www.wsa-mittellandkanal-elbe-seitenkanal.wsv.de/>

Uloge ove organizacije:

Kupac

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes -

Registracijski broj: t:022894990

Poštanska adresa: Kaiser-Friedrich-Str. 16

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53113

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vk@bundeskartellamt.bund.de

Tel.: +49 228 94990

Faks: +49 228 9499163

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

10. Promjena

Verzija prethodne obavijesti koja se mijenja

:
b619e48f-8af1-454a-a92e-d5974c25e93e-01
Glavni razlog promjene
:
Ažurirane informacije
Opis
:
Eignungskriterien überarbeitet

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: LOT-0000
Opis promjena: Verweise auf die Datei mit den Eignungskriterien aktualisiert -
Eignungskriterium Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung überarbeitet -
Eignungskriterium Technische Ausstattung (Luftfahrzeug/ALS-Sensor) überarbeitet
Datum izmjene dokumentacije o nabavi: 04/07/2025

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 19878012-acd8-4fd5-8f17-32a32dd93a9f - 01
Vrsta obrasca: Nadmetanje
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Podvrsta obavijesti: 16
Datum slanja obavijesti: 04/07/2025 00:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme,
srednjoeuropsko ljetno vrijeme
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački
Broj objave obavijesti: 441000-2025
Broj izdanja SL S-a: 127/2025
Datum objave: 07/07/2025